

NL Handleiding: Bormioli Rocco IJscoupes Fortuna 320 ml - Set van 6 Stuks

Producttitel

Bormioli Rocco IJscoupes Fortuna 320 ml - Set van 6 Stuks

Inhoud van het product

- 6x IJscoupe (Diameter 87 mm, Hoogte 180 mm, Inhoud 320 ml)
- Materiaal: Glas

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Ideaal voor het serveren van ijs, sorbetgerechten en fruitcocktails
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Stapelbaar: Ja, geschikt voor gestapelde ijssmaken
- Onderhoud: Glas vereist minimaal onderhoud
- Geschikt voor diepvriezer: Ja

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Schurende middelen: Vermijd schuursponsjes, staalwol of agressieve reinigingsmiddelen – deze kunnen het glasoppervlak bekrassen.
- Droogen: Droog het glas direct na het afspoelen met een zachte droogdoek om waterstrepen te voorkomen.
- Opslag: Bewaar glazen serviesstukken rechtop of genest op een veilige manier om stoten en breuk te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

- Breekbaarheid: Glas kan breken bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherven: Ruim glasscherven direct op met een borstel en blik, nooit met blote handen – scherven veroorzaken snijwonden.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals direct van de vriezer in heet water plaatsen – dit kan het glas doen barsten.
- Beschadigd glas: Gebruik geen gebarsten of beschadigd glaswerk; slijtage of barsten verzwakken de structuur en verhogen het breukrisico.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Heel glas: Gooi onbeschadigd afgedankt glasservies in de glasbak.
- Gebroken glas: Gooi gebroken glasscherven bij het restafval. Verpak scherven eerst veilig in papier of

karton om snijwonden te voorkomen.

- Niet in de glasbak: Glasservies hoort niet in de glasbak voor vlakglas of verpakkingsglas – dit heeft een andere samenstelling.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Bormioli Rocco Ice Cream Bowls Fortuna 320 ml

- Set of 6 Pieces

Product Title

Bormioli Rocco Ice Cream Bowls Fortuna 320 ml - Set of 6 Pieces

Contents of the Product

- 6x Ice Cream Bowl (Diameter 87 mm, Height 180 mm, Capacity 320 ml)
- Material: Glass

User Instructions

- Use: Ideal for serving ice cream, sorbet dishes and fruit cocktails
- Dishwasher safe: Yes
- Stackable: Yes, suitable for layered ice cream creations
- Maintenance: Glass requires minimal maintenance
- Freezer safe: Yes

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and a mild washing-up liquid. Use a soft sponge or cloth.
- Abrasives: Avoid scouring pads, steel wool or harsh cleaning agents – these can scratch the glass surface.
- Drying: Dry immediately after rinsing with a soft cloth to prevent water marks.
- Storage: Store glass items upright or carefully nested to prevent knocking and breakage.

Safety Instructions

- Fragility: Glass can break if dropped or knocked. Handle with care.
- Broken glass: Clean up shards immediately using a brush and dustpan, never with bare hands – shards cause cuts.
- Thermal shock: Avoid sudden temperature changes, such as placing glass directly from the freezer into hot water – this may cause the glass to crack.
- Damaged glassware: Do not use cracked or chipped glassware; damage weakens the structure and increases the risk of breakage.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Intact glass: Dispose of undamaged glass tableware in the glass recycling bin.
- Broken glass: Place broken glass shards in the residual waste. Wrap shards safely in paper or cardboard first to prevent cuts.
- Note: Glass tableware does not belong in the container glass recycling bin – it has a different composition.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read label/these instructions before use.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Risk of cuts in case of breakage.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Bormioli Rocco Eisschalen Fortuna 320 ml - 6er Set

Produkttitel

Bormioli Rocco Eisschalen Fortuna 320 ml - 6er Set

Produktinhalt

- 6x Eisschale (Durchmesser 87 mm, Höhe 180 mm, Fassungsvermögen 320 ml)
- Material: Glas

Benutzeranleitung

- Verwendung: Ideal zum Servieren von Eis, Sorbetgerichten und Fruchtcocktails
- Spülmaschinenfest: Ja
- Stapelbar: Ja, geeignet für gestapelte Eiscreationen
- Wartung: Glas erfordert minimale Pflege
- Gefriergeeignet: Ja

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und millem Spülmittel abwaschen. Einen weichen Schwamm oder ein weiches Tuch verwenden.
- Scheuermittel: Scheuerschwämme, Stahlwolle oder aggressive Reinigungsmittel vermeiden – diese können die Glasoberfläche verkratzen.
- Trocknen: Nach dem Abspülen sofort mit einem weichen Tuch abtrocknen, um Wasserflecken zu vermeiden.
- Aufbewahrung: Glasgeschirr aufrecht oder sorgfältig gestapelt aufbewahren, um Stöße und Brüche zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

- Bruchgefahr: Glas kann beim Fallen oder Stoßen zerbrechen. Bitte vorsichtig handhaben.
- Scherben: Scherben sofort mit Handfeger und Kehrschaufel aufkehren, niemals mit bloßen Händen – Scherben verursachen Schnittverletzungen.
- Temperaturschock: Plötzliche Temperaturwechsel vermeiden, z. B. Glas direkt aus dem Gefrierfach in heißes Wasser stellen – dies kann zum Zerspringen führen.
- Beschädigtes Glas: Gesprungenes oder beschädigtes Glasgeschirr nicht mehr verwenden; Beschädigungen schwächen die Struktur und erhöhen die Bruchgefahr.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für den Gebrauch durch Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Unbeschädigtes Glas: Nicht mehr benötigtes, unbeschädigtes Glasgeschirr im Altglascontainer entsorgen.
- Zerbrochenes Glas: Glasscherben in den Restmüll geben. Scherben zuvor sicher in Papier oder Karton einwickeln, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Hinweis: Glasgeschirr gehört nicht in den Behälter für Verpackungsglas – es hat eine andere Zusammensetzung.

Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor Verwendung Etikett/diese Anweisungen lesen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Verletzungsgefahr durch Scherben bei Bruch.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Coupes Bormioli Rocco Fortuna 320 ml - Lot de 6 Pièces

Titre du produit

Coupes Bormioli Rocco Fortuna 320 ml - Lot de 6 Pièces

Contenu du produit

- 6x Coupe à Glace (Diamètre 87 mm, Hauteur 180 mm, Capacité 320 ml)
- Matériau: Verre

Instructions d'utilisation

- Utilisation: Idéal pour servir la crème glacée, les sorbets et les cocktails de fruits
- Lave-vaisselle: Oui
- Empilable: Oui, adapté aux créations glacées superposées
- Entretien: Le verre nécessite un minimum d'entretien
- Congélateur: Oui

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un liquide vaisselle doux. Utiliser une éponge douce ou un chiffon.
- Abrasifs : Éviter les éponges abrasives, la laine d'acier ou les produits nettoyants agressifs – ils peuvent rayer la surface du verre.
- Séchage : Sécher immédiatement après rinçage avec un chiffon doux pour éviter les traces d'eau.
- Rangement : Ranger la vaisselle en verre à la verticale ou emboîtée avec soin pour éviter les chocs et la casse.

Consignes de sécurité

- Fragilité : Le verre peut se briser en cas de chute ou de choc. Manipulez avec précaution.
- Éclats : Ramassez immédiatement les éclats de verre avec une brosse et une pelle, jamais à mains nues – les éclats provoquent des coupures.
- Choc thermique : Évitez les changements brusques de température, comme plonger un verre directement du congélateur dans de l'eau chaude – cela peut provoquer la fissuration.
- Verre endommagé : Ne pas utiliser de verrerie fêlée ou ébréchée ; les dommages fragilisent la structure et augmentent le risque de bris.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes et des enfants sous la surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Verre intact : Jeter la vaisselle en verre non endommagée dans le bac de recyclage du verre.
- Verre brisé : Déposer les éclats de verre brisé dans les ordures ménagères résiduelles. Envelopper

d'abord les éclats dans du papier ou du carton pour éviter les coupures.

- Remarque : La vaisselle en verre ne doit pas être jetée dans le conteneur de verre d'emballage – sa composition est différente.

Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- -: Danger physique : Risque de coupures en cas de bris.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Coppe Gelato Bormioli Rocco Fortuna 320 ml - Confezione da 6 Pezzi

Titolo del prodotto

Coppe Gelato Bormioli Rocco Fortuna 320 ml - Confezione da 6 Pezzi

Contenuto del prodotto

- 6x Coppa Gelato (Diametro 87 mm, Altezza 180 mm, Capacità 320 ml)
- Materiale: Vetro

Istruzioni per l'uso

- Uso: Ideale per servire gelato, sorbetti e cocktail di frutta
- Lavastoviglie: Sì
- Impilabile: Sì, adatto per creazioni gelato stratificate
- Manutenzione: Il vetro richiede una manutenzione minima
- Congelatore: Sì

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua calda e un detergente per piatti delicato. Utilizzare una spugna morbida o un panno.
- Abrasivi: Evitare pagliette abrasive, lana d'acciaio o detergenti aggressivi – possono graffiare la superficie del vetro.
- Asciugatura: Asciugare immediatamente dopo il risciacquo con un panno morbido per evitare aloni d'acqua.
- Conservazione: Riporre le stoviglie in vetro in posizione verticale o impilate con cura per evitare urti e rotture.

Istruzioni di sicurezza

- Fragilità: Il vetro può rompersi in caso di caduta o urto. Maneggiare con cura.
- Frammenti: Raccogliere immediatamente i frammenti di vetro con una spazzola e una paletta, mai a mani nude – i frammenti causano tagli.
- Shock termico: Evitare sbalzi bruschi di temperatura, ad esempio passare il vetro direttamente dal congelatore all'acqua calda – questo può causare rotture.
- Vetro danneggiato: Non utilizzare stoviglie in vetro scheggiate o incrinare; i danni indeboliscono la struttura e aumentano il rischio di rottura.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Vetro integro: Smaltire le stoviglie in vetro non danneggiate nel contenitore del vetro.
- Vetro rotto: Gettare i frammenti di vetro rotto nei rifiuti indifferenziati. Avvolgere prima i frammenti in carta o cartone per evitare tagli.
- Nota: Le stoviglie in vetro non appartengono al contenitore del vetro da imballaggio – hanno una composizione diversa.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: Rischio di tagli in caso di rottura.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Miski do Lodów Bormioli Rocco Fortuna 320 ml - Zestaw 6 Sztuk

Tytuł produktu

Miski do Lodów Bormioli Rocco Fortuna 320 ml - Zestaw 6 Sztuk

Zawartość produktu

- 6x Miska do Lodów (Średnica 87 mm, Wysokość 180 mm, Pojemność 320 ml)
- Materiał: Szkło

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Idealne do podawania lodów, sorbetów i koktajli owocowych
- Zmywarko-bezpieczne: Tak
- Możliwość składowania: Tak, odpowiednie dla warstwowych deserów lodowych
- Konserwacja: Szkło wymaga minimalnej konserwacji
- Zamrażalnik: Tak

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Mycie: Myć ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń. Używać miękkiej gąbki lub ściereczki.
- Środki ścierne: Unikać szorstkich gąbek, wełny stalowej i agresywnych środków czyszczących – mogą porysować powierzchnię szkła.
- Suszenie: Osuszyć od razu po spłukaniu miękką ściereczką, aby zapobiec smugom po wodzie.
- Przechowywanie: Przechowywać szklane naczynia w pozycji pionowej lub starannie ułożone, aby zapobiec uderzeniom i stłuczeniu.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Kruchość: Szkło może stłuc się przy upadku lub uderzeniu. Należy obchodzić się z nim ostrożnie.
- Odłamki: Zbierać odłamki szkła natychmiast za pomocą szczotki i szufelki, nigdy gołymi rękami – odłamki powodują skaleczenia.
- Szok termiczny: Unikać gwałtownych zmian temperatury, np. wkładania szkła bezpośrednio z zamrażarki do gorącej wody – może to spowodować pęknięcie.
- Uszkodzone szkło: Nie używać popękanych ani uszkodzonych naczyń szklanych; uszkodzenia osłabiają strukturę i zwiększają ryzyko stłuczenia.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Nieuszkodzone szkło: Wyrzucać nieuszkodzone, wycofane z użytku naczynia szklane do pojemnika na szkło.

- Stłuczone szkło: Odłamki stłuczonego szkła wyrzucać do odpadów zmieszanych. Przed wyrzuceniem owinąć odłamki bezpiecznie w papier lub karton, aby uniknąć skaleczeń.
- Uwaga: Szklane naczynia stołowe nie należą do pojemnika na szkło opakowaniowe – mają inny skład.

Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Ryzyko skaleczeń w przypadku stłuczenia.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

Manual de usuario: Copas para Helado Bormioli Rocco Fortuna 320 ml - Pack de 6 Piezas

Título del producto

Copas para Helado Bormioli Rocco Fortuna 320 ml - Pack de 6 Piezas

Contenido del producto

- 6x Copa para Helado (Diámetro 87 mm, Altura 180 mm, Capacidad 320 ml)
- Material: Vidrio

Instrucciones de uso

- Uso: Ideal para servir helado, sorbetes y cócteles de frutas
- Apto para lavavajillas: Sí
- Apilable: Sí, adecuado para creaciones de helado por capas
- Mantenimiento: El vidrio requiere un mantenimiento mínimo
- Apto para congelador: Sí

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar con agua caliente y un lavavajillas suave. Utilizar una esponja suave o un paño.
- Abrasivos: Evitar estropajos abrasivos, lana de acero o productos de limpieza agresivos – pueden rayar la superficie del vidrio.
- Secado: Secar inmediatamente después del aclarado con un paño suave para evitar marcas de agua.
- Almacenamiento: Guardar las piezas de vajilla de vidrio en posición vertical o apiladas cuidadosamente para evitar golpes y roturas.

Instrucciones de seguridad

- Fragilidad: El vidrio puede romperse al caer o recibir un golpe. Manipúlelo con cuidado.
- Fragmentos: Recoja los fragmentos de vidrio inmediatamente con un cepillo y un recogedor, nunca con las manos desnudas – los fragmentos causan cortes.
- Choque térmico: Evite cambios bruscos de temperatura, como pasar el vidrio directamente del congelador al agua caliente – esto puede provocar la rotura.
- Vidrio dañado: No utilice vajilla de vidrio agrietada o astillada; los daños debilitan la estructura y aumentan el riesgo de rotura.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- Vidrio intacto: Deposite la vajilla de vidrio no dañada en el contenedor de reciclaje de vidrio.
- Vidrio roto: Coloque los fragmentos de vidrio roto en los residuos sólidos urbanos. Envuelva primero los fragmentos en papel o cartón para evitar cortes.

- Nota: La vajilla de vidrio no debe depositarse en el contenedor de vidrio de envases – tiene una composición diferente.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de su uso.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: Riesgo de cortes en caso de rotura.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

SV Bruksanvisning: Bormioli Rocco Glasskålar Fortuna 320 ml - Set om 6 Stycken

Produkttitel

Bormioli Rocco Glasskålar Fortuna 320 ml - Set om 6 Stycken

Produktinnehåll

- 6x Glasskopp (Diameter 87 mm, Höjd 180 mm, Kapacitet 320 ml)
- Material: Glas

Användarinstruktioner

- Användning: Idealisk för servering av glass, sorbet och fruktcocktails
- Diskmaskinssäker: Ja
- Stackbar: Ja, lämplig för lagrad glasskreation
- Underhåll: Glas kräver minimal skötsel
- Fryser-säker: Ja

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Använd en mjuk svamp eller trasa.
- Slipmedel: Undvik skursvampar, stålull eller aggressiva rengöringsmedel – dessa kan repa glasytans.
- Torkning: Torka omedelbart efter sköljning med en mjuk torkduk för att undvika vattenmärken.
- Förvaring: Förvara glasföremål upprätt eller försiktigt staplade för att förhindra stötar och brott.

Säkerhetsinstruktioner

- Skörhet: Glas kan gå sönder vid fall eller stöt. Hantera med försiktighet.
- Glasskärvor: Sopa omedelbart upp glasskärvor med borste och skyffel, aldrig med bara händer – skärvor orsakar skärsår.
- Termisk chock: Undvik plötsliga temperaturväxlingar, t.ex. att placera glas direkt från frysen i varmt vatten – detta kan få glaset att spricka.
- Skadat glas: Använd inte sprucket eller chippat glasgods; skador försvagar strukturen och ökar risken för brott.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens överinseende.

Avfallsinstruktioner

- Helt glas: Kassera oanvänt, oskadat glasgods i glasåtervinningsbehållaren.
- Krossat glas: Lägg krossade glasskärvor i restavfallet. Slå in skärvorna i papper eller kartong först för att undvika skärsår.
- Observera: Glasserviser hör inte till förpackningsglasåtervinningen – de har en annan sammansättning.

Varningar

- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner innan användning.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Risk för skärsår vid brott.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.